LEDO D.O.O.

STANDARDNI POGOJI NAKUPA BLAGA IN STORITEV
NOMAD FOODS ADRIATIC CLUSTER

VSEBINA

Poglavje		Stran
1	DEFINICIJE IN RAZLAGE	1
2	PODLAGA POGODBE	3
3	NAVODILA	3
4	DOSTAVA IN SKLADNOST S CARINSKIMI PREDPISI	4
5	LASTNIŠTVO IN TVEGANJE	5
6	ZAGOTAVLJANJE STORITEV	5
7	CENA IN PLAČILO	6
8	OBVEZNOSTI	6
9	INTELEKTUALNA LASTNINA	8
10	ODPOKLIC IZDELKA	9
11	ODŠKODNINA IN ODGOVORNOST	9
12	ZAVAROVANJE	10
13	SKLADNOST	11
14	ODPOVED POGODBE	12
15	PREDPISI O PRENOSU	13
16	ZAUPNOST	13
17	VIŠJA SILA	14
18	SPLOŠNO	14
19	VELJAVNA ZAKONODAJA IN PRISTOJNOST	16

LEDO d.o.o.
POGOJI NAKUPA BLAGA IN STORITEV ZA NOMAD FOODS

JADRANSKI GROZD

1 DEFINICIJE IN RAZLAGE

1.1 V teh pogojih, razen če iz konteksta izhaja drugače, imajo naslednje besede in izrazi naslednji pomen:

Zakon o boju proti korupciji/podkupovanju pomeni Zakon o korupciji iz leta 2010 v Združenem kraljestvu in Zakon o koruptivnih praksah v tujini v ZDA ter vse veljavne zakone, ki obravnavajo korupcijo ali podkupovanje;

Veljavna zakonodaja pomeni vse nacionalne, nadnacionalne, tuje ali lokalne zakone (vključno s sodno prakso), zakonodajo, evropske predpise, statute, podzakonske akte, pravila, predpise, odloke, podzakonske akte ali navodila ali smernice vlade ali vladnih agencij, vključno s pravili, predpisi, smernicami ali drugimi zahtevami ustreznih regulativnih organov, ki imajo zakonsko veljavo, skupaj z vsemi veljavnimi kodeksi ravnanja v panogi;

Odobreni obrat pomeni obrat ali tovarno, ki jo je kupec predhodno pisno odobril (in je lahko naveden v naročilu);

Delovni dan pomeni kateri koli dan, ki ni sobota, nedelja ali državni praznik v kraju dostave;

Kupec pomeni družbo v skupini, navedeno v pogodbi ali naročilu

Pogoji pomenijo te splošne pogoje nakupa in vse druge pogoje, o katerih se pisno dogovorita kupec in prodajalec;

Zaupne informacije pomenijo določbe Pogodbe in vse informacije, ki so tajne ali kako drugače niso javno dostopne (v obeh primerih bodisi v celoti bodisi delno), vključno s komercialnimi, finančnimi, trženjskimi ali tehničnimi informacijami, znanjem in izkušnjami, poslovnimi skrivnostmi ali poslovnimi metodami ali podatki, v vseh primerih, ne glede na to, ali so bile razkrite ustno ali pisno pred ali po datumu Pogodbe;

Konsignacijsko blago pomeni blago, ki ga je kupec v pogodbi (ali kako drugače s pisnim obvestilom kupca prodajalcu) označil kot konsignacijsko blago ali blago, ki ga je treba dostaviti na podlagi konsignacije;

Konsignacijsko skladišče pomeni območje, ki ga kupec na naslovu za dostavo, navedenem v pogodbi, določi kot konsignacijsko skladišče, v katerem lahko prodajalec skladišči konsignacijsko blago;

Pogodba pomeni katero koli pogodbo (vključno z naročilom, izdanim v skladu s temi pogoji) med kupcem in prodajalcem za nakup blaga in/ali storitev;

Nadzor pomeni, da ima oseba neposredno ali posredno moč usmerjati ali povzročati usmeritev upravljanja in politik druge osebe (bodisi z lastništvom glasovalnih delnic ali pooblastil, zmožnostjo imenovanja direktorjev, s pogodbo ali kako drugače) in **"nadzori"** in **"nadzorovano"** se razlagajo v skladu s tem;

Podatki imajo pomen, določen v določbi 13.1 (Skladnost);

Obveznosti iz delovnega razmerja pomenijo vse stroške, zahtevke, terjatve, globe ali izdatke (vključno z razumnimi pravnimi in drugimi strokovnimi stroški) in vse izgube, škode, odškodnine in druge obveznosti, vključno s tistimi, ki nastanejo novemu prodajalcu ali podizvajalcu kupca ali so mu pripisane (kar v izogib dvomu vključuje vse nastale obveznosti zaradi odškodnine ali jamstva, ki ga je kupec dal ali bo dal novemu prodajalcu ali podizvajalcu);

Dogodek višje sile pomeni kateri koli vzrok, ki kateri koli stranki preprečuje izpolnitev njenih obveznosti, ki izhaja iz dejanj, dogodkov, opustitev ali nesreč, ki so zunaj razumnega predvidevanja in nadzora stranke, ki je bila tako onemogočena, vključno s stavkami, blokadami ali drugimi industrijskimi spori (kjer zgoraj navedeno ne vključuje delovne sile stranke, ki je tako onemogočena), višjo silo, vojno ali izredne razmere v državi in teroristična dejanja, izgrede, civilne nemire, požar, eksplozijo, poplavo, neurje in epidemijo;

Blago pomeni blago (vključno z njegovim delom ali deli in morebitno embalažo), ki ga mora prodajalec zagotoviti kupcu na podlagi pogodbe v skladu s temi pogoji;

Skupina pomeni, v zvezi s katero koli družbo, to družbo in vsako hčerinsko družbo ali holding te družbe ali hčerinsko družbo ali holding katere koli take hčerinske družbe ali holdinga;

Družba v skupini pomeni katero koli družbo znotraj skupine ustrezne družbe;

Holding pomeni družbo, ki ima v razmerju do druge družbe (njene hčerinske družbe) večino glasovalnih pravic v njej ali je njen družbenik in ima pravico imenovati ali razrešiti večino njenega upravnega odbora ali je njen družbenik in sama nadzoruje večino glasovalnih pravic v njej;

Pravica intelektualne lastnine pomeni patent, avtorsko pravico, blagovno znamko, storitveno znamko ali trgovsko ime, pravico do programske opreme, pravico do oblikovanja, pravico do podatkovnih baz, pravico do podobe, moralno pravico, pravico do izuma, pravico v zvezi z zlorabo, domensko ime, pravico do zaupnih informacij (vključno s poslovnimi skrivnostmi) ali pravico do zasebnosti in vse podobne ali enakovredne pravice v vsakem primeru, ne glede na to, ali so registrirane ali ne, in vključno z vsemi vlogami (ali pravicami do vloge) za takšne pravice ali njihovo podaljšanje, ki obstajajo zdaj ali bodo obstajale v prihodnosti v Združenem kraljestvu in vseh drugih državah sveta, v vsakem primeru, ne glede na to, ali so registrirane ali ne, in vključno z vsemi vlogami za registracijo zgoraj navedenega;

Novi prodajalec pomeni katero koli osebo, ki nudi storitve namesto katere koli od storitev, ne glede na to, ali so te storitve enake ali podobne kateri koli ali vsem storitvam;

Naročilo pomeni vsako naročilo kupca prodajalcu za dobavo blaga in storitev v obliki, ki jo kupec lahko občasno določi;

Izdelek pomeni blago in kateri koli izdelek, v katerega je blago vključeno ali vsebuje sestavino.

Prodajalec pomeni osebo, podjetje ali družbo, na katero je naslovljena pogodba;

Storitve pomenijo storitve, ki jih mora prodajalec zagotoviti kupcu na podlagi pogodbe v skladu s temi pogoji;

Specifikacija pomeni opis, specifikacije ali določila kupca za blago in storitve in vse druge zahteve kupca, o katerih je prodajalec pisno obveščen v veljavni Pogodbi ali kako drugače;

Hčerinska družba pomeni družbo, v kateri ima druga družba (njena holding družba) večino glasovalnih pravic ali je njena družbenica in ima pravico imenovati ali razrešiti večino njenega upravnega odbora ali je njena družbenica in sama nadzoruje večino glasovalnih pravic v njej;

Zahteve glede sledljivosti pomenijo v zvezi z blagom, ki je ali bo vključeno v blago, namenjeno za prehrano ljudi, obveznosti kupca, da sledi hrani, krmi, živalim za proizvodnjo hrane, in snovem, ki so namenjene ali se pričakuje, da bodo vključene v hrano ali krmo, v vseh fazah proizvodnje, predelave in distribucije, ter da v vsakem primeru identificira svoje dobavitelje take hrane, krme, živali za proizvodnjo hrane ali snovi v skladu z veljavno zakonodajo;

Predpisi o prenosu pomenijo ustrezni zakon, ki izvaja Direktivo o pridobljenih pravicah (2001/23/EC) ali katero koli enakovredno veljavno zakonodajo;

DDV pomeni (a) za vsako državo znotraj Evropske unije davek, ki ga države članice naložijo v skladu z Direktivo Sveta 2006/112/EC Evropske unije in ki je v angleščini znan kot „Value Added Tax" (davek na dodano vrednost), in (b) za vsako državo zunaj Evropske unije ta davek, ne glede na ime, ki se zaračuna glede na celoten ali del prometa ali prodaje in ki se najbolj približa davku na dodano vrednost ter vključuje, za tiste države, kjer je to ustrezno, davek od prodaje ali (odvisno od primera) davek na blago in storitve.

1.2 **Pravila razlage**

(a) Naslovi Pogojev so vstavljeni zgolj zaradi lažje uporabe in ne vplivajo na razlago ali razlago teh Pogojev.

(b) Besede, izražene v ednini, vključujejo tudi množino in obratno. Besede, ki se nanašajo na določen spol, vključujejo vse spole. Sklici na osebo vključujejo posameznika, podjetje, korporacijo, družbo, nekorporativno združenje, podjetje, partnerstvo ali drugo pravno osebo.

(c) Besede "drugo" , "vključno" in "zlasti" ne sme omejevati splošnosti predhodnih besed ali se razlagati kot omejeno na isti razred kot predhodne besede, kjer je možna širša razlaga.

(d) Sklicevanja na kateri koli zakon ali zakonsko določbo vključujejo (i) vse podzakonske akte, sprejete na njegovi podlagi, (ii) vse določbe, ki jih je spremenil ali ponovno sprejel (s spremembami ali brez njih), in (iii) vse določbe, ki jih pozneje nadomestijo ali ponovno sprejmejo

(s spremembami ali brez njih), ne glede na to, ali so bile sprejete pred datumom pogodbe ali po njem.

2 PODLAGA POGODBE

2.1 Z izjemo morebitnih sprememb v skladu z določbo 18.13 bo vsaka Pogodba podvržena tem pogojem, z izključitvijo vseh drugih določil in pogojev (vključno s kakršnimi koli določili ali pogoji, za katere prodajalec trdi, da jih uporablja v kateri koli ponudbi, potrditvi naročila ali katerem koli drugem dokumentu, ki ga izda prodajalec).

2.2 Naročilo je ponudba, ki jo kupec poda prodajalcu, in ustrezno naročilo začne veljati, ko ga prodajalec sprejme. Razen če kupec naročila predhodno ni preklical, se šteje, da so naročila sprejeta, če jih prodajalec v sedmih dneh od datuma ne zavrne s pisnim obvestilom. Številka naročila mora biti navedena na vsej korespondenci in vseh računih, ki se nanašajo na takšno naročilo.

2.3 S sprejetjem naročilnice ali podpisom pogodbe se šteje, da je prodajalec sprejel pogoje.

2.4 Ne glede na zgoraj navedeno, če sta kupec in prodajalec podpisala formalno krovno pisno pogodbo, ki je v celoti veljavna in učinkovita, veljajo in prevladajo določila in pogoji te krovne pogodbe, z izključitvijo vseh splošnih pogojev, ki so v nasprotju z njimi, ne glede na to, ali so vključeni v to krovno pogodbo ali ne.

2.5 Prodajalec ne sme dobaviti blaga in storitev za kupca, dokler prodajalec ne prejme veljavnega naročila (z navedeno številko naročila) od kupca. V takem primeru ima kupec pravico zavrniti prevzem blaga ali storitev.

3 NAVODILA

3.1 Vsa korespondenca v zvezi z naročilom mora navajati številko naročila in biti naslovljena na ustreznega zastopnika kupca, kot je navedeno v naročilu.

3.2 Dobavnice in vsi računi, ne glede na to, ali jih je izdal prodajalec ali katera koli tretja oseba, morajo vsebovati naslednje podatke: ime prodajalca, veljavno številko naročila, kodo materiala kupca (kjer je primerno), opis blaga in storitve, količine, dobavljene v naročilu, merska enota, ali je dobava delna, celotna ali končna dobava v skladu z naročilom, in druge zahteve, o katerih kupec pisno obvesti prodajalca. Poleg tega morajo vsi računi uporabljati enako obliko in opis vrstice kot naročilo (tudi za naročila z več vrsticami) in vsebovati tudi: podatke o naslovu, na katerega je bila dostava opravljena, datumu dostave in usklajeni tarifni kodi sistema (če je primerno). Dobavnice je treba poslati neposredno na naslov za dostavo, naveden v naročilu, skupaj z blagom ali pa jih predložiti ob opravljanju storitve. Račune je treba poslati na naslov, ki ga navede kupec.

3.3 Če kupec tako zahteva, je treba račune predložiti elektronsko v skladu z navodili kupca. Kupec je upravičen do tega, da prodajalcu zaračuna administrativno takso za račune, predložene prek napačnega kanala.

3.4 **ČE NI NAVEDENO DRUGAČE:**

(a) Cena blaga in storitev, ki je navedena v naročilu, ne vključuje DDV (ki se po potrebi doda po stopnji, ki velja na ustrezni davčni točki) in vključuje vse stroške dostave, pakiranja, odpreme, označevanja, zavarovanja, dostave, izvozne ali uvozne ali druge carinske dajatve in vse druge stroške, ki jih ima prodajalec v zvezi z blagom in storitvami ter njihovo izvedbo.

(b) Nobena sprememba pogodbe (vključno s specifikacijo, ceno, količino in temi pogoji) ni zavezujoča, razen če se kupec in prodajalec o njej pisno ne dogovorita.

(c) Prodajalec proizvaja, pakira, izdeluje ali kako drugače predeluje in dostavi blago ter storitve iz odobrenega obrata (če in kjer je to primerno) in v skladu s postopkom, o katerem se je kupec pisno dogovoril, in specifikacijo.

(d) Kupec ima pravico, da občasno:

(i) ima dostop do odobrenega obrata, prodajalčevega poslovanja ali katerega koli dela prostorov prodajalca in njegovih podizvajalcev, zaposlenih in zastopnikov z ustreznim predhodnim obvestilom, pod pogojem, da v zvezi z revizijami varnosti živil kupca ni potrebno nobeno predhodno obvestilo.

(ii) opravi revizijo odobrenega obrata, poslovanja prodajalca in vseh drugih prostorov prodajalca (ter njegovih podizvajalcev in zastopnikov), vključno z njegovim delovanjem,

objekti, kakovostjo, higieno, varnostjo hrane, zdravjem in varnostjo, dokumentacijo ter okoljskimi postopki in sistemi, da se preveri skladnost prodajalca s pogodbo, veljavno zakonodajo in zahtevami kupca ter da se zagotovi, da ima prodajalec ustrezne objekte, postopke, dokumente, sisteme in osebje.

(e) Prodajalec se strinja, da bo dobavil blago v skladu z zahtevami kupca glede sledljivosti in sistemom sledljivosti, o katerem je bil obveščen prodajalec.

(f) Kadar je v naročilu navedeno, da je del ali celotno naročilo napoved, načrt, ocena ali okvirno ali podobno besedilo, potem tak del naročila ni zavezujoč za prodajalca in prodajalec nima nobene dolžnosti skrbnosti ali odgovornosti za tak del ali celotno naročilo, dokler kupec pisno ne potrdi takšne napovedi, načrta ali ocene.

4 DOSTAVA IN SKLADNOST S CARINSKIMI PREDPISI

4.1 Dobava blaga in storitev se bo izvajala strogo v skladu z navodili kupca za dobavo (vključno z datumom in lokacijo), ne glede na to, ali so navodila navedena v pogodbi ali ločeno.

4.2 Blago se dostavi kot dostavljeno, dajatve plačane (DDP) (Incoterms 2020) (naslov za dostavo kupca, naveden v pogodbi ali drugače pisno sporočen s strani kupca prodajalcu), razen če je v pogodbi določeno drugače ali če je blago konsignacijsko blago.

4.3 Če pogodba uporablja dobavni pogoj, ki ni DDP, se za razlago tega dobavnega pogoja uporabijo Incoterms 2020. Če obstaja kakršno koli nasprotje ali dvoumnost med dobavnim rokom, navedenim v pogodbi, in temi pogoji, prevlada pogodba.

4.4 Če je blago konsignacijsko blago, potem:

(a) se je kupec strinjal, da lahko prodajalec skladišči blago v konsignacijskem skladišču.

(b) bo blago kupcu dostavljeno kot dostavljeno, dajatve plačane (DDP) (Incoterms 2020) (konsignacijsko skladišče), ko ga pooblaščeni uslužbenec kupca prevzame iz konsignacijskega skladišča.

4.5 Kupec ima pravico kadar koli spremeniti svoja navodila za dostavo. Poleg tega se blago in storitve opravijo oz. dostavijo na datum ali v roku, navedenem v pogodbi, in v rednem delovnem času. Čas dostave blaga in opravljanja storitev je bistvenega pomena. Kupec ni dolžan sprejeti dobave blaga in izvedbe storitev pred določenim rokom dobave, vendar si pridržuje pravico do tega. Prodajalec bo kupca nemudoma pisno obvestil, če blaga ne more dobaviti in ne more opraviti storitev na datum, določen v Pogodbi, ali do njega.

4.6 V primeru, da prodajalec ne dobavi blaga in ne opravi storitve v skladu s Pogojem 4.5 zgoraj, ima kupec (brez poseganja v katero koli drugo pravno sredstvo, ki je kupcu na voljo v skladu s temi pogoji ali pogodbo) pravico do odstopa od pogodbe in do uveljavljanja svoje pravice v skladu s spodnjim pogojem 8.4. Če je kupec preklical katero koli drugo naročilo med kupcem in prodajalcem, lahko kupec brez poseganja v katero koli drugo pravno sredstvo, ki mu je na voljo, nemudoma odpove pogodbo.

4.7 Kupec si pridržuje pravico, da v celoti ali delno zavrne blago, če po njegovem mnenju po kakovosti, primernosti ali opisu ali kako drugače ne ustreza pogodbi, naročilu in kateri koli specifikaciji. Šteje se, da je kupec prevzel blago šele, ko je imel po dostavi na voljo razumen čas za pregled blaga. Podpis dokumenta, ki potrjuje fizični prejem blaga, ne pomeni sprejema blaga.

4.8 Blago mora biti pravilno zapakirano in zavarovano tako, da prispe na cilj nepoškodovano in v dobrem stanju. Kupec ni dolžan vrniti prodajalcu embalažnega materiala za blago.

4.9 Kupec ni dolžan sprejeti količin blaga, ki se razlikujejo od tistih, navedenih v specifikaciji ali pogodbi. Kupec ne prevzema nobene odgovornosti za blago, dobavljeno v obsegu, ki presega naročilo.

4.10 Prodajalec ne bo dostavil blaga in opravil storitve v obrokih brez predhodnega pisnega soglasja kupca. Kjer je dogovorjeno, da se blago dostavi in storitve izvedejo v obrokih, se zanje lahko izstavi račun in plača ločeno. Vendar pa ima kupec pravico do pravnih sredstev, določenih v teh pogojih, če prodajalec ne dostavi katerega koli obroka pravočasno ali ga sploh ne dostavi.

4.11 Dobave morajo spremljati ustrezna zdravstvena spričevala in potrdila o oprostitvi BSE, kjer je to primerno.

4.12 Temperatura za dostavo zamrznjenega blaga mora biti minus 18 stopinj Celzija ali manj, razen če ni dogovorjeno in določeno drugače.

4.13 Dobave bodo opremljene s potrdili o analizi, če jih bo kupec zahteval.

4.14 Prodajalec bo uporabil takšen mehanizem, kot ga kupec razumno zahteva, da bi enolično identificiral vsako serijo blaga, dobavljenega kupcu. Prodajalec mora Kupcu z vsako serijo blaga ali drugače na zahtevo zagotoviti takšne informacije in dokumentacijo v zvezi z blagom in sestavinami v blagu, kot jih kupec lahko zahteva (v takšni obliki, kot jo kupec lahko zahteva), za namene, ki lahko vključujejo:

(a) omogočanje kupcu in njegovim strankam, da izpolnijo svoje obveznosti v skladu z vsemi veljavnimi zakoni, vključno z zahtevami glede sledljivosti in zahtevami glede uvoza / izvoza;

(b) omogočanje kupcu učinkovito upravljanje zalog, porabe materiala, kakovosti ter izpolnjevanja zahtev strank po informacijah;

(c) omogočanje ciljno usmerjenega ukrepanja v primeru odpoklica izdelkov ali drugih težav z blagom;

(d) omogočanje kupcu, da podpre trditve, navedene v oglaševanju in trženju, ter da svojim strankam zagotovi informacije o blagu.

4.15 Ne glede na veljavne Incoterm pogoje mora prodajalec vedno zagotoviti, da je predložil vso ustrezno dokumentacijo ali informacije, potrebne za zagotovitev skladnosti naročila z veljavno zakonodajo, vključno z, vendar ne omejeno na, uvozno / izvozna pravila, zahteve in obveznosti (ne glede na to, ali so posredovane kupcu ali tretji osebi, vključno s carinskim organom, vendar ne omejeno nanje) ter da so takšna dokumentacija in informacije popolne in pravilne ter posredovane ob ustreznem času.

4.16 Prodajalec razume in potrjuje, da so takšna dokumentacija in informacije iz Pogoja 4.15 ključne za preprečevanje kakršnih koli prekinitev poslovanja kupca in za omogočanje pravočasne in točne izvozne in uvozne dokumentacije ter da lahko prodajalec v primeru neizpolnjevanja svojih obveznosti v skladu s Pogojem 4.15 kupcu povzroči finančno izgubo ali škodo, vključno z med drugim kaznimi, dajatvami ali dodatnimi stroški.

5 LASTNIŠTVO IN TVEGANJE

5.1 Tveganje glede blaga je na prodajalcu, dokler ni dobavljeno v skladu s pogodbo, ko brez poseganja v kakršno koli pravico do zavrnitve, ki jo ima kupec na podlagi pogodbe ali zakona, lastništvo in tveganje v zvezi z blagom preide na kupca, pod pogojem, da če kupec plača za blago pred dobavo, lastništvo blaga preide na kupca ob plačilu. Upoštevajte, da tveganje pred dobavo blaga ostane na prodajalcu, kar za konsignacijsko blago vključuje tudi čas, ko je tako blago v konsignacijskem skladišču in še ni bilo dostavljeno kupcu.

6 ZAGOTAVLJANJE STORITEV

6.1 Če se pogodba nanaša na storitve, ki jih bo opravil prodajalec, se prodajalec zavezuje, izjavlja in jamči kupcu, da bo prodajalec:

(a) zagotavljal storitve z razumno strokovnostjo in skrbnostjo;

(b) sodeloval s kupcem v vseh zadevah, povezanih s storitvami, in upošteval vsa razumna navodila kupca;

(c) uporabljal osebje, ki je ustrezno usposobljeno in izkušeno za opravljanje dodeljenih nalog, in da ga bo imel v zadostnem številu, da se zagotovi izpolnjevanje obveznosti prodajalca v skladu s pogodbo;

(d) zagotovil, da bodo storitve skladne z vsemi opisi in specifikacijami, določenimi v pogodbi in specifikacijah, ter da bodo vse dobave primerne za kateri koli namen, ki ga je kupec izrecno ali implicitno sporočil prodajalcu;

(e) zagotovil vso opremo, orodja in vozila ter druge predmete, ki so potrebni za opravljanje storitev;

(f) uporabljal blago, materiale, standarde in tehnike najboljše kakovosti ter zagotovil, da bodo vse blago in materiali, dobavljeni in uporabljeni v storitvah ali preneseni na kupca, brez napak v izdelavi, namestitvi in oblikovanju;

(g) pridobil in vedno ohranjal vsa potrebna dovoljenja in soglasja ter upošteval vse veljavne zakone;

(h) v obsegu, v katerem se storitve ali blago nanašajo na zagotavljanje katerega koli izdelka ali storitve, povezanega z informacijsko tehnologijo, podatki, omrežjem ali programsko opremo, morajo imeti vzpostavljene in izpolnjevati standarde, enakovredne ISO:27001;

(i) upošteval vsa zdravstvena in varnostna pravila ter predpise ter vse druge varnostne zahteve, ki veljajo v vseh prostorih kupca; in

(j) upošteval vsa razumna navodila in smernice, ki jih kupec občasno izda.

7 CENA IN PLAČILO

7.1 Prodajalec je upravičen izstaviti račun kupcu ob dobavi blaga ali kadar koli po njej in ob dokončanju storitev za ceno blaga in storitev, ki je določena v pogodbi ali kot je drugače pisno dogovorjena med prodajalcem in kupcem. Računi, predloženi predčasno, se štejejo za prejete na dan dobave blaga ali na dan zaključka opravljanja storitev.

7.2 Če ni v pogodbi določeno drugače, kupec plača za blago in storitve v številu dni, navedenem v pogodbi, ali če takih informacij v pogodbi ni, v najdaljšem dovoljenem številu dni v skladu z veljavno zakonodajo, po prejemu računa, ki je skladen s pogodbo in ni sporen. Če račun ne izpolnjuje zahtev iz pogodbe, ga lahko kupec zavrne ali pa to povzroči zamudo pri plačilu (in takšna zamuda ne pomeni kršitve pogodbe in ne daje prodajalcu pravice do obresti). Če je račun sporen, ima kupec pravico zadržati sporni znesek (brez obračunanih obresti), dokler se obe stranki ne dogovorita o zneskih, ki jih je treba plačati.

7.3 Valuta za plačilo je določena v pogodbi.

7.4 Kupec je upravičen do pobota cene blaga in storitev za vse zneske, ki jih prodajalec dolguje kupcu, ne glede na to, ali je taka obveznost sedanja ali prihodnja, poravnana ali neporavnana ali v skladu s to ali katero koli drugo pogodbo ali v zvezi z njo. Prodajalec ni upravičen uporabiti nobenega zneska, ki ga kupec dolguje po pogodbi, za plačilo katerega koli zneska, ki ga kupec dolguje prodajalcu v zvezi s katero koli zadevo.

7.5 Če kateri koli znesek po pogodbi ni plačan do roka zapadlosti, se brez poseganja v druge pravice strank po pogodbi zaračunavajo zakonske zamudne obresti od roka zapadlosti do celotnega plačila, tako pred ali po kakršni koli sodbi, 2 % letno glede na osnovno stopnje Banke Anglije.

7.6 Prodajalec ni upravičen do začasne ustavitve dobav blaga zaradi neporavnanih zneskov.

7.7 Cene, ki jih prodajalec zaračuna kupcu, ne smejo presegati cen, ki jih prodajalec zaračuna kateremu koli drugemu kupcu, ki kupuje enako ali podobno blago in storitve v enakih ali manjših količinah, kupec pa je upravičen do morebitnega popusta za hitro plačilo, nakup v večjih količinah ali količino nakupa, ki ga prodajalec običajno odobri.

7.8 Če je cena v pogodbi navedena kot "čas in materiali" ali "dodatni stroški" ali podobno, mora prodajalec kupcu omogočiti dostop do vseh dokumentov in informacij, ki jih ima v lasti ali so pod njegovim nadzorom, da se kupec lahko prepriča, da je znesek, ki ga zaračuna prodajalec, pravilno zaračunan v skladu s pogodbo, v primeru neizpolnitve obveznosti pa ima kupec pravico zadržati plačilo v celoti ali delno, dokler se neizpolnitev obveznosti ne odpravi v zadovoljstvo kupca.

7.9 Plačilo računov ne pomeni prevzema blaga ali se ne šteje za prevzem blaga, ki ni skladno s specifikacijami, je neprimerno, pomanjkljivo ali neskladnega blaga ali storitev in se niti ne sme razlagati kot odpoved kateri koli kupčevi pravici ali pravnim sredstvom v skladu s pogodbo.

7.10 Vsak denar, ki ga plača kupec prodajalcu za blago, ki je zavrnjeno v skladu s temi pogoji, skupaj z vsemi dodatnimi stroški, ki presegajo ceno, določeno v pogodbi, ki jih je kupec imel za pridobitev drugega blaga namesto zavrnjenega blaga, se kupcu plača v 14 dneh od datuma kupčevega obvestila o zahtevi ali pa se po kupčevi izključni izbiri odšteje od denarja, ki ga mora kupec še plačati prodajalcu v zvezi s takim blagom.

8 OBVEZNOSTI

8.1 V zvezi z vsem blagom in storitvami, ki so dobavljeni ali opravljeni v skladu s to pogodbo, se prodajalec zavezuje, izjavlja in jamči kupcu, da bo zagotovil, da:

(a) je vsako blago, izdelano ali dobavljeno (vključno z vso embalažo, dokumentacijo ter vsemi sestavinami in pomožnimi sredstvi za predelavo), takšne narave, snovi, specifikacije in opisa, kot ga je naročil kupec, da izpolnjuje najvišje strokovne standarde, je zadovoljive kakovosti in je primerno za svoj namen, je skladno s specifikacijo, je skladno z veljavno zakonodajo in je skladno z vsemi vzorci, ki so bili predloženi kupcu.

(b) vse blago (in njegova embalaža, dokumentacija ter sestavine in pomožna sredstva za predelavo), ki so ali bodo živila ali se bo uporabljalo pri pripravi živil ali kako drugače, ali se bo uporabljalo za prehrano ljudi:

(i) mora v vseh pogledih ustrezati zahtevam vseh veljavnih zakonov v zvezi z blagom/živili, ki so trenutno v veljavi, skupaj z vsemi predpisi in kodeksi ravnanja, izdanimi v skladu s takimi veljavnimi zakoni; in

(ii) ne sme biti med pripravo obdelano z nobenim postopkom obsevanja; in

(iii) ne sme vsebovati sestavin, ki so v celoti ali delno sestavljene iz materialov, proizvedenih ali pridobljenih iz genske modifikacije ali tehnologije rekombinantne DNK, ali jih vsebuje; in

(iv) mora biti opremljeno z natančnimi, popolnimi in razumljivimi navodili za obdelavo, sestavo, uporabo in skladiščenje blaga; in

(v) mora biti primerno za prehrano ljudi.

(c) Blago mora biti v vseh pogledih primerno za namen, za katerega je namenjeno, in mora biti brez kakršnih koli napak. Zlasti stroji morajo biti dobre konstrukcije, materialno zanesljivi in ustrezne trdnosti.

(d) Blago in izvajanje storitev (in materiali, zagotovljeni kot del storitev) in njihova specifična uporaba s strani prodajalca ne krši nobenih pravic intelektualne lastnine.

(e) Blago ni nevarno ali škodljivo za zdravje.

(f) Blago mora izpolnjevati specifikacije kupca glede embalaže in paletizacije (na voljo na zahtevo) in biti skladno z določbo o vsebnosti težkih kovin, podrobno opisano v predpisih o embalaži (bistvene zahteve) iz leta 2015, SI št. 2015/1640 (kakor je bila spremenjena) in enakovrednimi zahtevami ES.

(g) Prodajalec in vse blago (vključno z embalažo, sestavinami in pomožnimi sredstvi za predelavo) ter storitve bodo v skladu (vključno z vnosom surovin, proizvodnjo, raztovarjanjem izdelkov glede nadzora mikrobioloških, tujih in kemičnih nevarnosti, vključno z onesnaževalci, ostanki pesticidov in alergeni) s politikami zagotavljanja kakovosti kupca, in zlasti s smernicami industrijskih standardov, določenimi z oceno kritičnih kontrolnih točk analize nevarnosti.

(h) ima vsa dovoljenja in druge potrebne vladne ali uradne odobritve, pooblastila ali odobritve za proizvodnjo, pakiranje, prevoz, izvoz, uvoz in skladiščenje blaga ter opravljanjem storitev, kot je predvideno v pogodbi, in so sicer potrebne za izpolnitev obveznosti iz pogodbe.

(i) mora upoštevati in se ravnati v skladu s Kodeksom ravnanja dobavitelja kupca (kakor občasno spremenjen), katerega trenutna različica je na voljo na https://www.nomadfoods.com/supplier-information/.

8.2 Kjer je določeno, bo vsaki dobavi priloženo potrdilo o kakovosti, ki potrjuje, da blago ustreza specifikacijam in zahtevam pogodbe. Če kupec ob prejemu takega potrdila ugotovi, da blago ne izpolnjuje specifikacij in zahtev pogodbe, bo kupec nemudoma obvestil prodajalca o specifični naravi take napake, kupec pa ima pravico zavrniti blago.

8.3 Prodajalec si bo po najboljših močeh prizadeval, da prenese na kupca ali dodeli kupcu ali kako drugače pridobi v korist kupca katero koli garancijo, jamstvo ali drugo potrdilo o kakovosti, lastništvu ali primernosti za namen, ki ga da kateri koli proizvajalec blaga v zvezi z blagom (ali njegovim delom), v obsegu, v katerem je to mogoče prenesti na kupca ali kako drugače zagotoviti takšno korist za kupca.

8.4 Če pride do kršitve obveznosti prodajalca iz pogoja 6 (Opravljanje storitev) ali pogoja 8 (Obveznosti) ali če katere obveznosti, jamstva ali zahteve iz pogodbe v zvezi z blagom ali storitvami niso izpolnjene ali če katero blago ali storitve ali del blaga ali storitev niso dostavljeni ob določenem času ali če je dostavljeno blago poškodovano, ali če kupec odstopi od pogodbe v skladu s pogojem 14, je kupec po lastni presoji brez odgovornosti do prodajalca (ki izhaja iz takega dejanja) in brez poseganja v katero koli drugo pravico ali pravno sredstvo, ki ga ima kupec, upravičen do enega ali več naslednjih ukrepov:

(a) preklicati pogodbo in obravnavati pogodbo, kot da je prodajalec ni nikoli sklenil; in/ali

(b) zavrniti blago (v celoti ali delno) in že dobavljeno blago, ki ga zaradi nedobave nedobavljenega blaga ni mogoče učinkovito in komercialno uporabiti; in/ali

(c) zavrniti prevzem naknadne dobave blaga in izvajanja storitev, ki jih prodajalec poskuša opraviti; in/ali

(d) izterjati od prodajalca vse stroške, ki jih je kupec imel pri pridobivanju nadomestnega blaga in storitev od drugega prodajalca; in/ali

(e) zahtevati od prodajalca, da na lastne stroške zamenja, popravi blago ali opravi potrebna dela v 14 dneh, tako da blago ustreza pogodbi, naročilu in specifikacijam; in/ali

(f) od prodajalca zahtevati, da na lastne stroške ponovno opravi storitve v skladu s pogodbo, naročilom in specifikacijami v sedmih dneh; in/ali

(g) šteti to pogodbo za razveljavljeno zaradi kršitve s strani prodajalca in:

(i) odložiti plačilo cene za blago in storitve doklen niso zahteve iz te pogodbe, naročila in specifikacij v celoti izpolnjene, ali

(ii) zavrniti plačilo cene blaga in storitev; ali

(iii) zahtevati vračilo katerega koli dela cene blaga in storitev, ki jo je kupec plačal, ne glede na to, ali je kupec od prodajalca predhodno zahteval popravilo blaga, dobavo nadomestnega blaga ali ponovno izvedbo storitev; in/ali

(h) zahtevati odškodnino za vse dodatne stroške, izgubo ali izdatke, ki bi jih kupec lahko utrpel zaradi kršitve pogodbe s strani prodajalca.

8.5 Če kupec trdi, da naročilo ali pogodba nista bila izpolnjena ali da sta bila nepravilno izpolnjena, se šteje, da prodajalec priznava veljavnost zahtevka, razen če kupcu v sedmih dneh od datuma zahtevka vroči pisno obvestilo, v katerem izpodbija navedeni zahtevek in navede razloge za svoj ugovor.

8.6 Če kupec uveljavlja katero koli pravico v skladu s temi pogoji, lahko po lastni presoji zahteva, da prodajalec nemudoma prevzame blago ali pa ga vrne prodajalcu na prodajalčeve stroške.

8.7 Prodajalec mora hraniti vso dokumentacijo, ki jo je razumno pričakovati od razumnega uglednega dobavitelja, ki spoštuje vse veljavne zakone, da dokaže, da sta prodajalec in blago/storitve v skladu s pogodbo.

8.8 Prodajalec mora pred dobavo zagotoviti, bodisi s pregledom ali testiranjem ali kako drugače, da so blago/storitve so v skladu s pogodbo.

8.9 Ne glede na kakršno koli obveznost prodajalca glede pregleda ali testiranja lahko kupec kadar koli med izpolnjevanjem pogodbe vstopi v prostore prodajalca z namenom pregleda in testiranja blaga in vseh sestavin, uporabljenih pri izdelavi blaga (če se uporablja). Prodajalec ne bo neupravičeno zavrnil nobene zahteve kupca za izvedbo takšnega pregleda in testiranja ter bo kupcu zagotovil vse razumno potrebne zmogljivosti.

8.10 Če kupec po takšnem pregledu ali testiranju ni zadovoljen, da blago v vseh pogledih ustreza pogodbi, in o tem obvesti prodajalca v tridesetih dneh od pregleda ali testiranja, bo prodajalec sprejel vse potrebne ukrepe za zagotovitev skladnosti. Brez poseganja v katere koli druge pravice kupca iz pogodbe se vsaka neizpolnitev te obveznosti s strani prodajalca šteje za bistveno kršitev, ki kupcu daje pravico do odstopa od pogodbe v skladu s Pogojem 14.

8.11 Ne glede na kakršen koli tak pregled ali testiranje prodajalec ostane v celoti odgovoren za blago in noben tak pregled ali testiranje ne bo zmanjšalo ali kako drugače vplivalo na prodajalčeve obveznosti iz pogodbe.

8.12 Številke za cilje in meje sprejemljivosti, na katere se sklicuje ta pogodba, vključno s katero koli specifikacijo, temeljijo na referenčni metodi, navedeni v specifikaciji, ali kot je drugače pisno dogovorjeno s kupcem. Vse metode analize, ki jih uporablja prodajalec, morajo biti kupcu na voljo na zahtevo.

8.13 Kupčeve pravice v skladu s temi pogoji veljajo poleg vseh zakonskih pravnih sredstev, ki so na voljo kupcu.

9 INTELEKTUALNA LASTNINA

9.1 Vsi materiali, vključno s specifikacijami, ki jih posreduje kupec, in vse kopije, ki jih naredi prodajalec ali so izdelane zanj, so last kupca. Kupec pooblašča prodajalca, da uporablja pravice intelektualne lastnine kupca izključno za namene uveljavljanja svojih pravic in izpolnjevanja svojih obveznosti iz pogodbe. Prodajalec bo vse zgoraj omenjene dokumente vzdrževal v dobrem stanju in jih ustrezno zavaroval pred vsemi tveganji, medtem ko jih hrani, v skladu s Pogojem 12. Prodajalec bo vse takšne materiale obravnaval strogo zaupno in jih bo po zaključku pogodbe ali na zahtevo kupca nemudoma vrnil v dobrem stanju in na lastno odgovornost in stroške. Če prodajalec ne vrne te lastnine kupcu, lahko kupec zadrži

plačilo za blago/storitve, dokler se takšna lastnina ne vrne, ali pa zadrži del plačila, ki je potreben za njeno zamenjavo ali vzpostavitev dobrega stanja. Prodajalec ne sme prikazati nobenega takega gradiva niti razkriti njegove vsebine nobeni drugi osebi brez pisnega soglasja kupca.

9.2 V obsegu, ki je pravno dopusten, pripadajo izključno kupcu vse pravice intelektualne lastnine, ustvarjene ali pridobljene kot posledica kakršnega koli dela, ki ga je prodajalec opravil v skladu s pogodbo ali v skladu s to pogodbo, bodisi v blagu, storitvah, spremnih dokumentih ali kako drugače, od datuma njihovega nastanka ali pridobitve s strani prodajalca, in sicer nemudoma na zahtevo kupca, po vsem svetu.

9.3 Prodajalec bo kupcu brez dodatnih stroškov (in po pridobitvi potrebnih licenc od tretjih oseb) podelil ali pridobil ustrezno licenco ali podlicenco za katero koli pravico intelektualne lastnine, ki:

(a) je ni pravno mogoče prenesti na kupca v skladu s Pogojem 9.2; in/ali

(b) prodajalec ni njen lastnik, ki je vključeno ali uporabljeno pri katerem koli delu, ki ga prodajalec opravi za kupca, ali ki je del blaga/storitev, opravljenih v skladu s pogodbo, in ki je v skladu s pogodbo zadostno, da omogoči kupcu, da v celoti izkoristi takšno delo, blago/storitve ter da opravi popravilo, posodablja ali vzdržuje delo, v katerega so taki rezultati vključeni.

9.4 Prodajalec se s tem strinja in se zavezuje, da bo na zahtevo kupca, vendar na lastne stroške, nemudoma opravil vsa dejanja in podpisal vse dokumente, ki jih kupec potrebuje za uveljavitev določb in namenov tega 9. pogoja.

10 ODPOKLIC IZDELKA

10.1 Prodajalec bo kupca nemudoma pisno obvestil in navedel vse relevantne podrobnosti, če ugotovi, da obstaja ali bi lahko obstajala:

(a) napaka na blagu, ki je bilo kadar koli dostavljeno kupcu; ali

(b) napaka ali opustitev v navodilih za uporabo in sestavi blaga;

(ne glede na to, ali taka napaka ali opustitev predstavlja kršitev garancije iz Pogoja 8.1 (Garancije) ali katerega koli drugega Pogoja), ki povzroči ali lahko povzroči tveganje smrti, poškodbe ali materialne škode.

10.2 Kupec lahko po lastni presoji in na lastne stroške:

(a) odpokliče blago ali druge produkte, v katere je bilo blago že vstavljeno in jih je kupec prodal svojim strankam (bodisi za vračilo kupnine, dobropis ali zamenjavo, kar v vsakem primeru po izbiri kupca izvede prodajalec); in/ali

(b) izda obvestilo, bodisi pisno bodisi kako drugače, svojim strankam o načinu uporabe ali delovanja blaga ali drugih izdelkov, v katere je bilo blago že vgrajeno in jih je kupec prodal svojim strankam;

v vsakem primeru na podlagi ugotovitve, bodisi s strani kupca, njegovih strank ali katere koli tretje osebe, kakršne koli napake v zadevnem blagu ali kakršne koli napake ali opustitve v navodilih za njegovo uporabo ali sestavo (ne glede na to, ali ta napaka ali opustitev predstavlja kršitev garancije iz Pogoja 8.1 (Garancije) ali katerega koli drugega Pogoja), za katero Kupec razumno sklepa, da vpliva ali bi lahko vplivala na katero koli dobavljeno blago, ki povzroča ali lahko povzroči kakršno koli tveganje smrti, poškodbe ali materialne škode.

11 ODŠKODNINA IN ODGOVORNOST

11.1 Poleg vseh drugih pravnih sredstev, ki so na voljo kupcu, bo prodajalec kupca, družbe v skupini kupca in njihove direktorje, uradnike in zaposlene v celoti in na zahtevo odvezal odgovornosti, jih branil in varoval pred kakršno koli odgovornostjo, zahtevki, odškodninami, izgubami ali stroški (vključno s stroški in izdatki pravnih in drugih strokovnih svetovalcev), obrestmi in kaznimi, ki jim nastanejo, ne glede na to, ali so v celoti ali delno posledica spodaj navedenih zadev, ne glede na to, ali so bile takšne izgube ali posledice spodaj navedenih zadev predvidljive na dan sklenitve pogodbe:

(a) kakršen koli zahtevek, ki ga tretja oseba vloži proti kupcu zaradi smrti, telesne poškodbe ali škode na premoženju, ki izhaja iz napak na blagu ali je z njimi povezana, če je napaka na blagu posledica dejanj ali opustitev prodajalca, njegovih zaposlenih, zastopnikov ali podizvajalcev;

(b) kakršen koli zahtevek, ki ga tretja oseba uveljavlja proti kupcu in izhaja iz dobave blaga/opravljanja storitev, v kolikor tak zahtevek izhaja iz kršitve, malomarne izpolnitve ali

neizpolnitve oziroma zamude pri izpolnitvi pogodbe s strani prodajalca, njegovih zaposlenih, zastopnikov ali podizvajalcev;

(c) vsak zahtevek, vložen zoper kupca zaradi dejanske ali domnevne kršitve pravic intelektualne lastnine tretje osebe, ki izhaja iz ali je v povezavi z izdelavo, dobavo ali uporabo blaga ali prejemom, uporabo ali dobavo storitev ali kupčevim drugačnim uveljavljanjem pravic, ki mu jih je prodajalec podelil v skladu s pogodbo;

(d) kakršna koli kršitev katere koli določbe pogodbe, vključno z, vendar ne omejeno na, kršitev obveznosti prodajalca iz Pogojev 4 in 13.

11.2 Prodajalec bo zagotovil vso opremo, pomoč in nasvete, ki jih kupec ali njegovi zavarovatelji potrebujejo za namene izpodbijanja ali obravnavanja kakršne koli tožbe, zahtevka ali zadeve, ki izhaja iz prodajalčeve izpolnitve ali domnevne izpolnitve ali neizpolnitve pogodbe.

11.3 Nič v pogodbi ne izključuje ali omejuje odgovornosti katere koli stranke za:

(a) smrt ali telesno poškodbo zaradi malomarnosti prodajalca; ali

(b) goljufijo ali goljufivo zavajanje.

11.4 V skladu s pogojem 11.3 nobena stranka ni odgovorna, bodisi na podlagi pogodbe, odškodninske odgovornosti (vključno z malomarnostjo ali kršitvijo zakonske dolžnosti), zavajajoče predstavitve ali kako drugače v povezavi s pogodbo, za kakršno koli posredno, posebno ali posledično izgubo ali škodo, ne glede na njen nastanek.

11.5 Ne glede na določbe pogoja 11.4 in poleg vseh drugih pravnih sredstev, ki so na voljo kupcu, izgube, za katere prodajalec prevzema odgovornost in ki jih kupec vedno lahko izterja kot neposredne izgube, vključujejo, vendar niso omejene na:

(a) dodatne ali nepotrebne upravne stroške in izdatke, vključno z, vendar ne omejeno na, časom upravljanja in nadurami;

(b) dodatne ali nepotrebne operativne ali logistične stroške, dajatve ali pristojbine, vključno s stroški prevoza, skladiščenja ali ravnanja, vendar ne omejeno nanje;

(c) stroške, dajatve, kazni ali globe, ki jih je treba plačati stranki kupca, vključno s tistimi, ki izhajajo iz poznih ali nezadostnih dobav ali sprožitve odpoklica Izdelkov, vendar ne omejeno nanje;

(d) stroške, dajatve, kazni, globe ali izgube, ki so nastale zaradi kršitve veljavne zakonodaje ali kakršnega koli dejanja, preiskave ali postopka katerega koli tretjega regulatorja;

(e) razumne stroške prevoza in/ali uničenja izdelkov (v kolikor prodajalec tega ne želi storiti), ki so razumno potrebni v primeru odpoklica izdelkov;

(f) stroške ali izgube v zvezi z blagom ali izdelkom, ki ga je kupec dolžan uničiti, ali stroške ali izgubo v zvezi s tem zaradi odpoklica izdelkov, ali okoliščin, ki bi brez dejanja kupca povzročile odpoklic;

(g) stroške ali izgube, ki jih kupec utrpi v zvezi z uporabo ali predelavo blaga, vključno z, vendar ne omejeno na, uničenje izdelka, izdelanega na isti lokaciji, kot so bili izdelki izdelani;

(h) stroške, kazni, dajatve ali globe, ki se plačujejo tretji osebi ali kateri koli državi, vladnemu organu ali agenciji v zvezi s katero koli carinsko, tarifno ali trgovinsko obveznostjo, zahtevo, zakonom ali predpisom („**carinski zakoni**"); in

(i) stroške ali izgube, ki jih kupec utrpi zaradi prekinitve poslovanja, ki je posledica kršitve carinske zakonodaje, vključno z, vendar ne omejeno na, zamude pri proizvodnji, uničenje Izdelka ali sestavin, uporabljenih pri izdelavi Izdelka, in nastanek dodatnih stroškov skladiščenja ali prevoza.

12 ZAVAROVANJE

12.1 Prodajalec bo na lastne stroške sklenil in pri uglednih zavarovalnicah vzdrževal ustrezne in zadostne zavarovalne police glede na svoje obveznosti in odgovornosti iz pogodbe. Prodajalec bo na pisno

zahtevo kupca občasno posredoval kupcu razumne podrobnosti o zavarovanju, ki je v veljavi v skladu s tem pogojem. Prodajalec ne sme storiti ničesar, kar bi razveljavilo katero koli od veljavnih polic v skladu s tem pogojem.

13 SKLADNOST

13.1 Varstvo podatkov

(a) V tem 13. pogoju so izrazi upravljavec, obdelovalec, osebni podatki, osebni podatki posebne kategorije, kršitev varnosti osebnih podatkov in obdelava opredeljeni v Splošni uredbi Evropske unije o varstvu podatkov, Zakonu o varstvu podatkov iz leta 2018 ali drugi ustrezni zakonodaji, kot je ustrezno („**Zakonodaja o varstvu podatkov**"), in "**podatki**" pomeni vse osebne podatke in osebne podatke posebne kategorije, ki jih kupec posreduje prodajalcu v skladu s to pogodbo.

(b) Stranki potrjujeta, da , kolikor prodajalec obdeluje kakršne koli podatke v imenu kupca, je kupec upravljavec, prodajalec pa obdelovalec. Preden prodajalec izvede takšno obdelavo, mora skleniti pogodbo o obdelavi podatkov, ki jo predloži stranka.

(c) Prodajalec:

(i) mora uporabiti podatke le po navodilih kupca za izpolnjevanje svojih obveznosti iz te pogodbe;

(ii) mora hraniti zaupnost podatkov in zagotoviti ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe proti nepooblaščeni ali nezakoniti obdelavi, nenamerni izgubi ali uničenju ali poškodbi podatkov;

(iii) ne sme hranil nobenih podatkov dlje, kot je potrebno za izpolnitev svojih obveznosti iz te pogodbe;

(iv) mora zagotoviti, da se vsi podatki vrnejo stranki ali uničijo ob prenehanju ali izteku te pogodbe;

(v) ne sme pooblastiti nobenega podizvajalca za obdelavo podatkov niti sam ne obdeluje podatkov zunaj Združenega kraljestva ali Evropskega gospodarskega prostora brez predhodnega pisnega soglasja kupca;

(vi) mora zagotoviti, da ima vzpostavljene ustrezne ukrepe za zagotovitev varnosti podatkov (in za zaščito pred nepooblaščeno ali nezakonito uporabo podatkov ter nenamerno izgubo, uničenjem ali poškodbo podatkov)

(vii) mora sprejeti vse razumne ukrepe za zagotovitev usposabljanja svojega osebja za uporabo, skrb za in varovanje podatkov ter za zanesljivost vseh svojih zaposlenih, ki imajo dostop do podatkov, ki se obdelujejo v povezavi s to pogodbo;

(viii) mora zagotoviti, da zavestno ali malomarno ne stori ali opusti ničesar, zaradi česar bi stranka kršila svoje obveznosti v skladu z zakonodajo o varstvu podatkov; in

(ix) brez nepotrebnega odlašanja obvesti kupca, ko se seznani s kršitvijo varstva osebnih podatkov ali če obstaja utemeljen sum nanjo, pri čemer mora takšno obvestilo vsebovati vse informacije, ki jih kupec razumno potrebuje za izpolnjevanje svojih zakonskih obveznosti.

13.2 Boj proti korupciji in podkupovanju

(a) Prodajalec se zavezuje, da:

(i) ne bo storil prekrška po nobenem zakonu o boju proti podkupovanju ("**kaznivo dejanje podkupovanja**");

(ii) ni bil uradno obveščen, da je predmet preiskave v zvezi z domnevnimi kaznivimi dejanji podkupovanja ali pregona ali izvršilnih ukrepov v skladu s katerim koli zakonom o boju proti podkupovanju;

(iii) ni seznanjen z nobenimi okoliščinami, ki bi lahko privedle do preiskave v zvezi z domnevnim kaznivim dejanjem podkupovanja ali pregona ali izvršilnih ukrepov v skladu s katerim koli zakonom o boju proti podkupovanju.

(b) Prodajalec potrjuje, da:

(i) ima vzpostavljene in bo do prenehanja pogodbe vzdrževal ustrezne dokumentirane postopke, namenjene temu, da se prepreči osebam, povezanim s prodajalcem (vključno z zaposlenim, podizvajalcem ali zastopnikom ali drugo tretjo osebo, ki dela v imenu prodajalca ali katere koli družbe v Skupini prodajalca) (in "**Povezana oseba**") storitev kaznivega dejanja korupcije /podkupovanja; in

(ii) bo spoštoval vse zakone o boju proti korupciji/podkupovanju in ne bo storil nobenega kaznivega dejanja podkupovanja ali kakršnega koli dejanja, ki bi pomenilo kaznivo dejanje korupcije/podkupovanja, ter bo zagotovil, da nobena povezana oseba tega ne stori; in

(iii) ne bo storil ali dovolil ničesar, kar bi povzročilo, da bi kupec ali kateri koli od kupčevih zaposlenih, podizvajalcev ali zastopnikov storil kaznivo dejanje korupcije/podkupovanja ali bil odgovoren v zvezi s katerim koli zakonom o boju proti korupciji/podkupovanju; in

(iv) bo kupca nemudoma pisno obvestil, če izve ali ima razlog za domnevo, da je on ali katera koli od njegovih povezanih oseb kršila ali bi lahko kršila katero od obveznosti prodajalca iz tega Pogoja 13.2. Takšno obvestilo mora vsebovati vse podrobnosti o okoliščinah v zvezi s kršitvijo ali morebitno kršitvijo obveznosti prodajalca; in

(v) ne sme neposredno ali posredno dajati, ponujati, obljubljati ali dovoljevati plačila ali dajati kakršnega koli denarja ali dragocenosti tretji osebi z namenom pridobitve neprimerne poslovne prednosti. Šteje se, da tak namen obstaja, če je plačilo ali darilo opravljeno, ponujeno, obljubljeno ali odobreno z namenom ali z zavedanjem, da bo verjetno koruptivno vplivalo na katero koli dejanje ali odločitev tretje osebe, vključno z odločitvijo, da ne opravi svoje zakonite dolžnosti.

13.3 Nadzor izvoza, trgovinske sankcije in boj proti terorizmu

(a) Prodajalec se zavezuje, da:

(i) bo spoštoval vse veljavne zakone o nadzoru izvoza in trgovinskih sankcijah; in

(ii) niti on niti njegovi direktorji, uradniki ali drugo osebje ne uporablja dela žrtev trgovine z ljudmi, otroškega ali prisilnega dela in ni predmet kakršnih koli sankcij, nadzora ali omejitev v zvezi s terorizmom.

14 ODPOVED POGODBE

14.1 Vsaka stranka ima pravico kadar koli odpovedati pogodbo brez odgovornosti do druge stranke z odpovednim rokom, če:

(a) druga stranka bistveno krši katere od svojih obveznosti iz pogodbe, ki jih ni mogoče odpraviti; ali

(b) druga stranka krši katero od svojih obveznosti iz pogodbe, ki jo je mogoče odpraviti, in druga stranka kršitve ni odpravila v 20 delovnih dneh po prejemu obvestila ali pisnega obvestila, s katerim se od druge stranke zahteva, da to stori; ali

(c) druga stranka:

(i) ali začasno ustavi ali grozi z začasno ustavitvijo plačila svojih dolgov (glavnice ali obresti) ali se šteje, da ni sposobna plačati svojih dolgov v smislu oddelka 123 Zakon o plačilni nezmožnosti iz 1986; ali

(ii) skliče sestanek, poda obvestilo, sprejme resolucijo ali vloži peticijo ali je izdan sklep v zvezi z likvidacijo te stranke (razen če gre za edini namen solventne prostovoljne reorganizacije ali združitve); ali

(iii) vloži ali je vložila zahtevo za imenovanje upravitelja ali skrbnika ali je podala obvestilo o nameri imenovanja upravitelja ali skrbnika ali je bil upravitelj ali skrbnik imenovan v zvezi s pogodbeno stranko ali vsem ali delom njenega premoženja; ali

(iv) je imenovala stečajnega upravitelja za vsa ali del sredstev ali pa oseba postane upravičena do tega, da določi stečajnega upravitelja nad takim premoženjem; ali

(v) je začela stečajni postopek, v katerem je imenovan stečajni upravitelj; ali

(vi) sprejme ukrepe v zvezi s predlaganjem prostovoljnega finančnega dogovora družbe ali če je prostovoljni dogovor družbe sprejet v zvezi s tem, ali začne pogajanja z vsemi ali katerim koli od svojih upnikov z namenom reprogramiranja katerega koli od svojih dolgov; ali

(vii) če je zavarovani posojilodajalec sprejel kakršne koli ukrepe za prevzem zavarovanega premoženja ali kako drugače uveljavil svoje zavarovanje; ali

(viii) je na katerem koli od njenih sredstev uveden postopek rubeža, izvršbe ali sekvestracije ali drug tak postopek, ki ni bil zaključen v 14 dneh od izvršbe; ali

(ix) ali je bil v zvezi z njo sprožen postopek v kateri koli jurisdikciji, ali je v taki jurisdikciji prišlo do dogodka, ki ima enakovreden ali podoben učinek kot kateri koli od dogodkov iz tega pogoja 14.1(c).

14.2 Brez poseganja v druge pravice iz teh pogojev nakupa ima kupec pravico kadar koli odpovedati pogodbo brez odgovornosti do prodajalca z odpovednim rokom, če:

(a) pride do kakršne koli spremembe v nadzoru prodajalca; ali

(b) prodajalec stori nepošteno ali goljufivo ravnanje v zvezi s pogodbo ali

(c) blago/storitve, ki jih je zagotovil prodajalec v skladu s pogodbo, kršijo kakršne koli pravice intelektualne lastnine.

14.3 Prenehanje pogodbe ne posega v pravice in pravna sredstva katere koli stranke, ki so morda nastala do dneva prekinitve.

14.4 Ob prekinitvi pogodbe iz kakršnega koli razloga:

(a) (ob upoštevanju zgornjega pogoja 14.3) razmerje med strankama preneha, razen če je to izrecno določeno (in v obsegu) v tem pogoju 14.4;

(b) vsaka določba, ki naj bi izrecno ali implicitno začela veljati ali ostala v veljavi ob prenehanju ali po njem, ostane v polni veljavi in učinku; in

(c) prodajalec mora kupcu nemudoma vrniti (ali če kupec tako zahteva s pisnim obvestilom, uničiti) vse kupčevo premoženje, ki ga je imel v posesti na dan odpovedi, vključno z vsemi zaupnimi informacijami, skupaj z vsemi kopijami teh zaupnih informacij, in potrditi, da je to storil, ter ne sme več uporabljati teh zaupnih informacij in gradiva, vključno s kakršnimi koli specifikacijami, ki pripadajo kupcu.

14.5 Če je kupec upravičen do odstopa od pogodbe in je bilo blago dostavljeno, ima kupec pravico blago vrniti na tveganje in stroške prodajalca.

15 PREDPISI O PRENOSU

15.1 Namen strank je, da niti začetek niti prekinitev pogodbe ali katere koli storitve ne bosta povzročila ustreznega prenosa v skladu s Pravilnikom o prenosu.

15.2 Poleg vseh drugih pravnih sredstev, ki so na voljo kupcu, bo prodajalec kupcu in družbam v skupini in vsem novim prodajalcem ter njihovim direktorjem, uradnikom in zaposlenim izplačal odškodnino, jih branil in varoval pred kakršnimi koli obveznostmi iz delovnega razmerja, ki nastanejo kakor koli, ne glede na to, ali so v celoti ali delno neposredno ali posredno predvidljive ali ne, ki nastanejo ali lahko nastanejo, jih plača kupec, katera koli družba v Skupini kupca ali novi prodajalec v zvezi s katero koli osebo, ki trdi, da se njena zaposlitev ali obveznost v zvezi z njeno zaposlitvijo prenese na kupca, katero koli družbo v Skupini kupca ali novega prodajalca v skladu s Predpisi o prenosu, vključno z vsemi obveznostmi iz delovnega razmerja v zvezi s prenehanjem zaposlitve katere koli take osebe.

16 ZAUPNOST

16.1 Prodajalec se zavezuje, da bo vse zaupne informacije, ki pripadajo kupcu in so bile razkrite ali pridobljene v okviru razmerja med strankama po pogodbi, hranil in zagotavljal, da bodo ostale tajne in zaupne, ter jih ne bo uporabljal ali razkrival, razen za namene pravilne izpolnitve pogodbe ali s predhodnim pisnim soglasjem kupca.

16.2 Prodajalec lahko razkrije zaupne informacije zaposlenemu, podizvajalcu, svetovalcu ali zastopniku v obsegu, ki je potreben za izpolnitev pogodbe, pod pogojem, da je tako razkritje predmet obveznosti, enakovredne tistim, določenim v pogodbi. Prodajalec si bo po svojih najboljših močeh prizadeval

zagotoviti, da vsak tak zaposleni, podizvajalec, svetovalec ali zastopnik izpolnjuje te obveznosti. Prodajalec bo odgovoren kupcu za kakršno koli razkritje ali uporabo takšnih zaupnih informacij s strani osebe, ki ji bodo razkrite.

16.3 Obveznosti zaupnosti iz tega 16. pogoja se ne nanašajo na nobene zaupne informacije, za katere prodajalec lahko dokaže:

(a) da so ali postanejo splošno dostopne javnosti, in ne zaradi kršitve obveznosti zaupnosti iz pogodbe; ali

(b) da so bile v njegovih pisnih evidencah pred datumom, ko jih je prodajalec razkril v skladu s pogodbo, in niso bile predmet nobenih obveznosti glede zaupnosti; ali

(c) da so mu bile razkrite s strani tretje osebe, ki je upravičena, da to lahko stori; ali

(d) da se stranki pisno dogovorita, da podatki niso zaupni ali da se lahko razkrijejo; ali

(e) jih je treba razkriti v skladu z veljavno zakonodajo ali po odredbi sodišča ali vladnega organa ali pristojnega organa.

17 VIŠJA SILA

17.1 Stranka, ki je izpostavljena dogodku višje sile, ne krši pogodbe ali teh pogojev o nakupu, če:

(a) drugo stranko nemudoma pisno obvesti o naravi in obsegu dogodka višje sile, ki je povzročil njeno neizpolnitev ali zamudo pri izvedbi; in

(b) se ni mogla izogniti učinku dogodka višje sile z ukrepi, ki bi jih glede na vse zadeve, ki so ji bile znane pred dogodkom višje sile, razumno morala sprejeti; vendar jih ni sprejela, in

(c) si je v razumni meri prizadevala ublažiti učinek dogodka višje sile, izpolniti svoje obveznosti iz pogodbe ali teh pogojev nakupa na kakršen koli razumno izvedljiv način in nadaljevati z izpolnjevanjem svojih obveznosti v najkrajšem možnem času.

17.2 Med katerim koli obdobjem, ko prodajalec prekine dobavo blaga ali izvajanje storitev v skladu s pogojem 17.1 zgoraj, lahko kupec takšno blago/storitve kot razumno pričakuje, da jih bo potreboval, kupi drugje, in kupec lahko za ta znesek zmanjša količino, ki jo je treba prevzeti po pogodbi.

17.3 Če prekinitev traja neprekinjeno več kot en mesec, lahko katera koli stranka odpove pogodbo s štirinajstdnevnim (14) pisnim odpovednim rokom drugi stranki. Po izteku tega odpovednega roka se pogodba prekine. Takšna odpoved ne posega v pravice strank v zvezi s kakršno koli kršitvijo pogodbe ali teh pogojev nakupa, ki se je zgodila pred takšno odpovedjo.

18 SPLOŠNO

18.1 Dunajska konvencija o mednarodni prodaji blaga iz leta 1980 je izključena in se ne uporablja za to pogodbo.

18.2 Pogodba se osebno nanaša na prodajalca. Prodajalec ne sme dodeliti, delegirati, oddati v podizvajanje, prenesti, zaračunati ali kako drugače razpolagati s svojimi pravicami in odgovornostmi iz Pogodbe brez predhodnega pisnega soglasja kupca.

18.3 Kupec lahko dodeli, delegira, odda v podizvajanje, prenese ali kako drugače razpolaga s svojimi pravicami in odgovornostmi iz Pogodbe kadar koli brez predhodnega pisnega soglasja prodajalca.

18.4 Oseba, ki ni stranka pogodbe, nima pravice uveljavljati katere koli določbe Pogodbe.

18.5 Vsi člani Skupine kupca lahko uveljavljajo določbe pogodbe.

18.6 Pravice strank do odpovedi, razveljavitve ali dogovora o kakršni koli spremembi, odpovedi ali poravnavi v skladu s pogodbo niso odvisne od soglasja katere koli osebe, ki ni stranka pogodbe.

18.7 Prodajalec ne sme zastaviti kredita kupca (ali člana skupine) niti se ne sme predstavljati kot kupec (ali kateri koli član skupine kupca) niti kot zastopnik, partner, zaposleni ali predstavnik kupca (ali katerega koli člana skupine kupca) in se ne sme predstavljati kot tak ali kot oseba s kakršnim koli pooblastilom ali močjo za prevzem kakršne koli obveznosti, izrecne ali implicitne, v imenu kupca (ali katerega koli člana skupine kupca). Nič v pogodbi niti nobeno dejanje, ki ga stranke sprejmejo v skladu s pogodbo, ne ustvarja ali se ne šteje za ustvarjanje partnerstva, skupnega vlaganja ali delovnega razmerja delavec – delodajalec ali razmerja pooblastitelj – pooblaščenec med strankama.

18.8 Prodajalec ne sme uveljavljati nobene zastavne pravice, splošne ali drugačne, ki izhaja iz kakršnega koli razloga, na katerem koli blagu, materialih v zvezi s storitvami ali kateri koli drugi lastnini kupca v posesti prodajalca, v zvezi s kakršnimi koli zneski, ki jih kupec dolguje prodajalcu na podlagi pogodbe ali kako drugače.

18.9 Celoten sporazum

(a) Pogodba vsebuje celoten dogovor med strankama v zvezi z vsebino in nadomešča vse predhodne dogovore, sporazume, pisne ali ustne sporazume med strankama v zvezi s to vsebino.

(b) Stranki potrjujeta, da sta to pogodbo sklenili izključno na podlagi njenih določb in se ne zanašajoč, niti v celoti niti delno, na kakršno koli izjavo, jamstvo ali obljubo, ki jo je dala druga stranka ali kdorkoli v njenem imenu. Nobena stranka ne trdi ali sprejema, da je druga stranka dala kakršno koli izjavo, jamstvo ali obljubo, ki ni izrecno vsebovana v tej pogodbi.

(c)

Vsaka stranka se strinja, da so edine pravice in pravna sredstva, ki so ji na voljo iz ali v povezavi s kakršnimi koli jamstvi, izjavami, obljubami ali zagotovili, pravice za kršitev pogodbe, in se nepreklicno in brezpogojno odpoveduje vsem pravicam, ki jih ima do kakršnih koli zahtevkov, pravic ali pravnih sredstev, vključno s pravico do odstopa od pogodbe, ki bi jo sicer imela v zvezi z njimi.

(d) Vsa jamstva in pogoji in določila, ki niso določeni v pogodbi, ne glede na to, ali so implicitno določeni z zakonom ali kako drugače, so izključeni v obsegu, ki ga dovoljuje zakon.

(e) Nič v tem pogoju 18.10 ne izključuje nobene odgovornosti v zvezi z lažnimi izjavami, podanimi goljufivo.

18.10 Ločljivost določb

Če se kadar koli kateri koli del pogodbe iz kakršnega koli razloga razglasi za ničnega ali postane ničen ali kako drugače neizvršljiv v skladu s katero koli veljavno zakonodajo, se šteje, da je izpuščen iz pogodbe in veljavnost ter izvršljivost preostalih določb Pogodbe zaradi te opustitve nikakor ne sme biti prizadeta ali oslabljena.

18.11 Opustitev

Pravice in pravna sredstva katere koli stranke v zvezi s to pogodbo se ne smejo zmanjšati, opustiti ali ukiniti z odobritvijo kakršnega koli podaljšanja roka ali opustitve, ki ga ta stranka odobri drugi stranki, niti z opustitvijo ali zamudo pri ugotavljanju ali uveljavljanju takšnih pravic ali pravnih sredstev. Vsaka opustitev kakršne koli kršitve pogodbe mora biti v pisni obliki. Opustitev s strani katere koli stranke kakršne koli kršitvi pogodbe ne preprečuje poznejše uveljavitve te določbe in se ne šteje za odpoved kakršni koli poznejši kršitvi te ali katere koli druge določbe.

18.12 Različica

Nobena domnevna sprememba ali dopolnitev pogodbe ne bo veljavna, če ni v pisni obliki, in se ne nanaša posebej na pogodbo in je ne podpiše pravilno pooblaščeni predstavnik vsake od pogodbenih strank.

18.13 Jezik

Pogodba je sklenjena v jeziku države, v kateri je kupec registriran kot pravna oseba (lokalni jezik). Če pride do kakršnega koli navzkrižja ali dvoumnosti v pomenu med angleško različico ali katero koli drugo jezikovno različico ali prevodom pogodbe in različico v lokalnem jeziku, prevlada različica v lokalnem jeziku, razen če je v pogodbi določeno drugače..

18.14 Obvestila

(a) Vsa obvestila, poslana v skladu s pogodbo, morajo biti pisna. Vsako obvestilo o prekinitvi ali odpovedi, poslano po elektronski pošti, nima pravnega učinka, razen če je poslano na naslov sedeža podjetja v skladu s spodnjo tabelo. Vsa obvestila kupcu, v primeru računa ali izpiska, morajo biti vročena računovodskemu oddelku kupca, v vseh drugih primerih pa direktorju za nabavo.

(b) Obvestila se lahko vročijo na načine, določene v spodnji tabeli, na naslov, naveden v pogodbi, če pa ga ni, na registrirani sedež zadevne stranke (če gre za družbo) ali njen glavni sedež poslovanja (v

katerem koli drugem primeru) ali na drug naslov, ki ga zadevna stranka sporoči drugi stranki za namen vročanja obvestil v skladu s pogodbo, pri čemer naslednja tabela določa ustrezni predvideni čas in dokazilo o vročitvi:

Način dostave	Predvideni čas dostave	Dokazilo o storitvi
Osebna vročitev	Ob dostavi	pravilno naslovljeno in dostavljeno
Predplačniška domača priporočena poštna storitev prvega razreda	9.00 zjutraj drugi delovni dan po oddaji pošiljke ali v času in na datum, ki ga zabeleži dostavna služba;	pravilno naslovljeno, predplačano in poslano
Predplačniška mednarodna priporočena letalska pošta	9:00 zjutraj peti delovni dan po pošiljanju	pravilno naslovljeno predplačano in poslano

19 VELJAVNA ZAKONODAJA IN PRISTOJNOST

19.1 Pogodbo, te pogoje in vse zadeve, spore ali zahtevke, ki izhajajo iz njih ali so z njimi povezani (bodisi pogodbene ali nepogodbene narave, vključno z odškodninskimi zahtevki, kršitvami zakona ali predpisov ali kako drugače), ureja pravo države, v kateri je kupec registriran.

19.2 Vsi spori ali zahtevki, ki izhajajo iz pogodbe ali so z njo povezani, so predmet izključne pristojnosti pristojnih lokalnih sodišč, kjer je kupec registriran, katerim pristojnostim se stranki nepreklicno podrejata.

NAVODILA IN POGOJE, DOLOČENE V TEH POGOJIH, JE TREBA UPOŠTEVATI, SICER SE LAHKO POGODBA RAZVEŽE

Ti pogoji začnejo veljati 1. 9. 2025.

Ledo d.o.o.

